

• Elvynlka et
• 2
■ Eleni Manou
■ Zablon Alex Nguku
■ Humphreys Odunga



<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

Attribution 4.0 International License.

This work is licensed under a Creative Commons



■ Eleni Manou
■ Zablon Alex Nguku
■ Humphreys Odunga

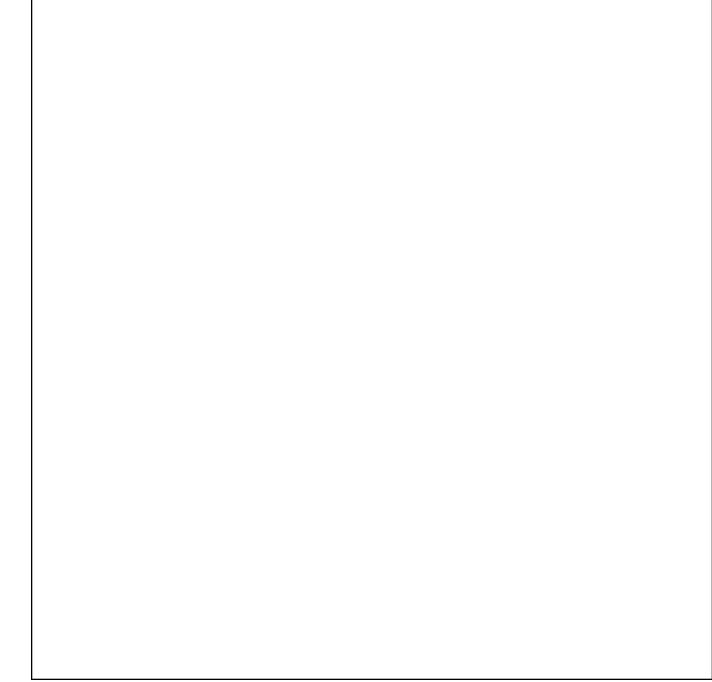
O Tch o twɔñtñs htaavávacs

globalstorybooks.net

Global Storybooks



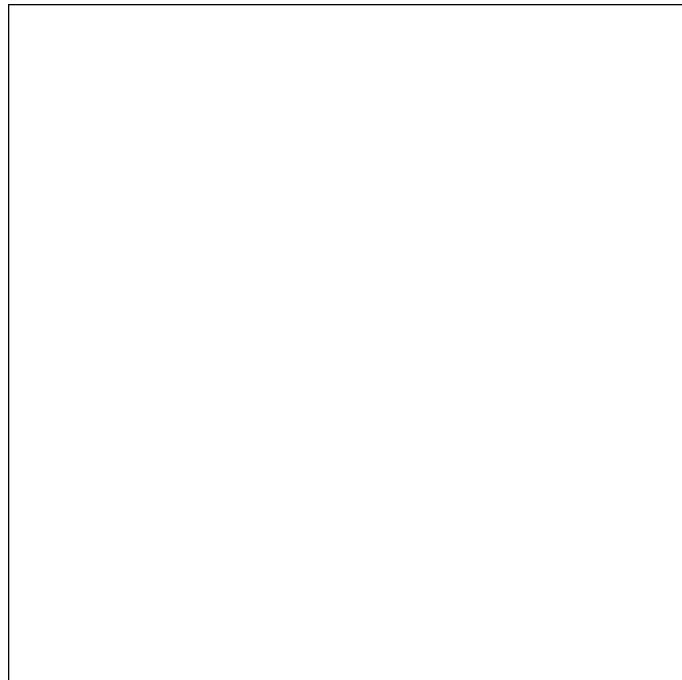
O Tch o twɔñtñs
htavaávacs

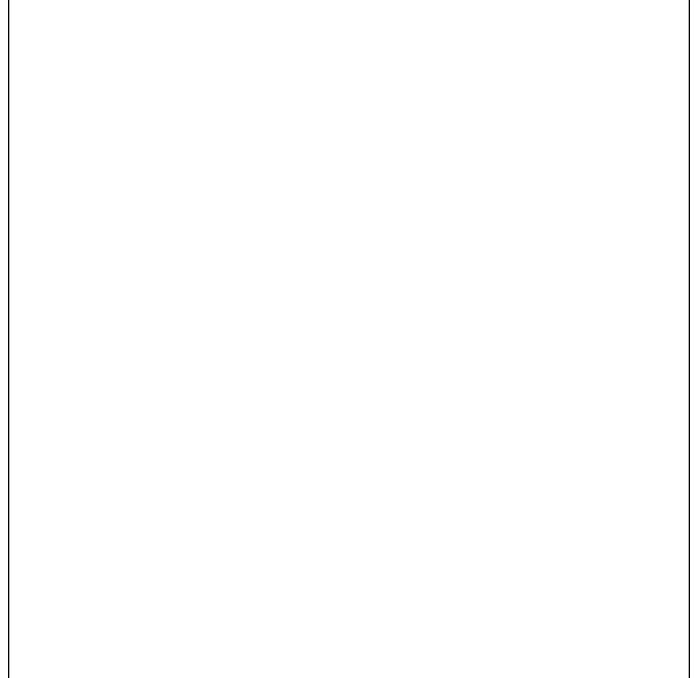
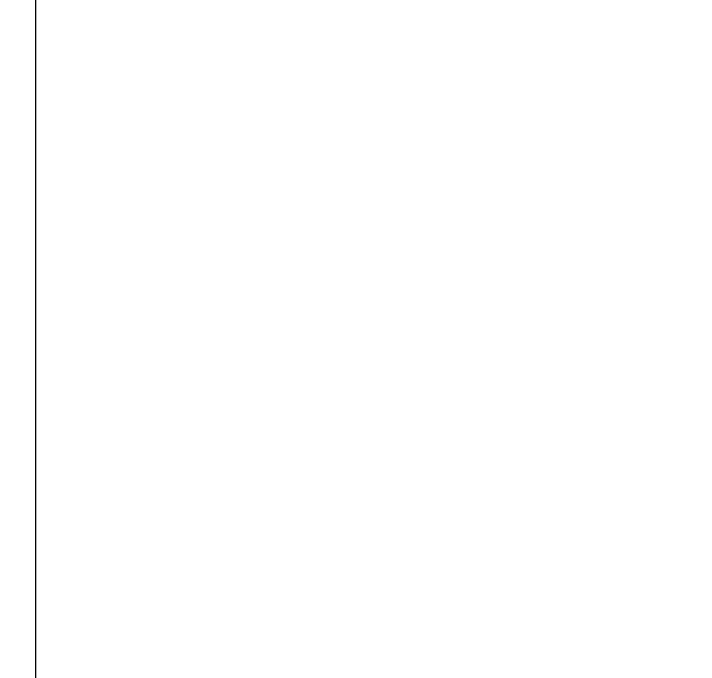


Ο Τομ μεταφέρει ένα δίσκο από
ώριμες μπανάνες.

ε

תווךינו הטענו.
ו תרתקן עתני אypeva va



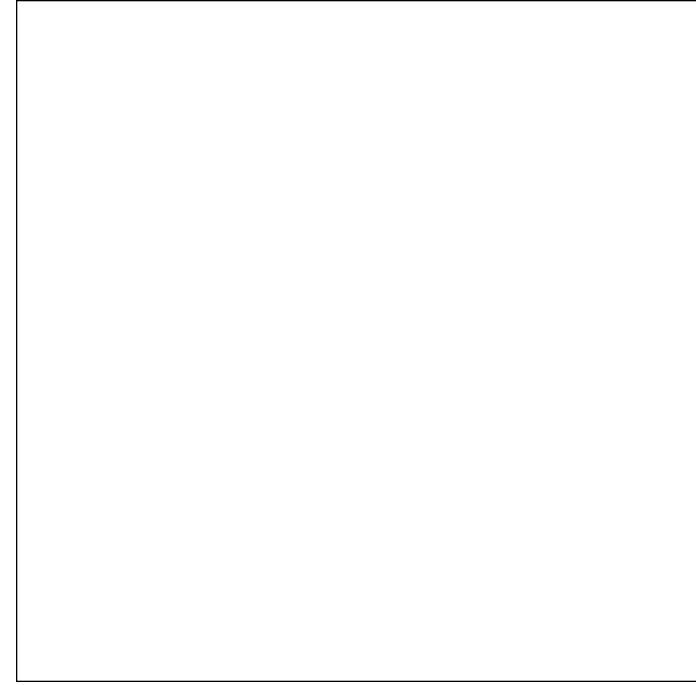
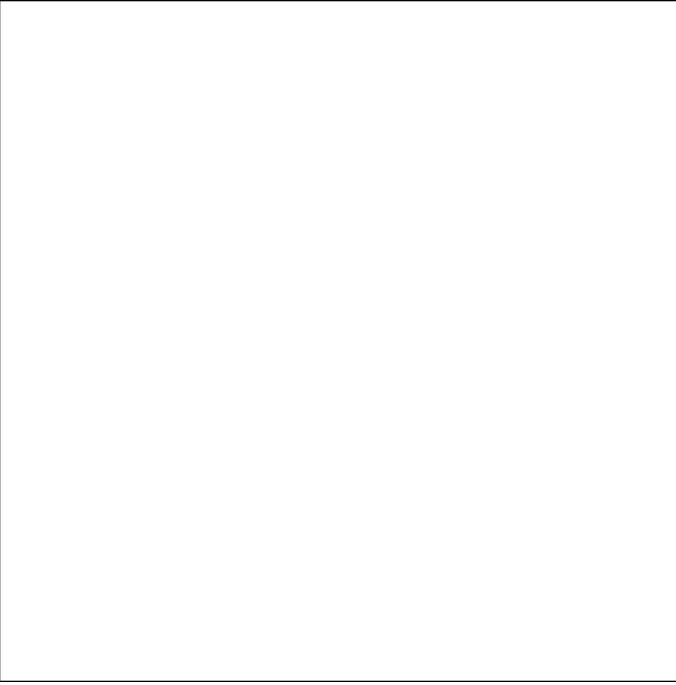


Οι άνθρωποι στην αγορά
αγοράζουν φρούτα.

Ο Τομ ισορροπεί το δίσκο στο
κεφάλι του και πάει σπίτι.

תְּפִידָה בָּתָה תַּרְוֵי דִּלְקָה תֹּעֲ.
לְאַחֲנָן, קָרְבָּהָן. בָּלְצָרְבָּה
מְכֻרָה אֶתְהָרָה אַיְלָהָרָה.

יְעַבְּרָקֵץ.
אַלְמָא קָרְבָּא לְזָבָא אַיְלָהָרָה
חַרְבָּא וְבָלְבָלָה תַּרְוֵי. לְפָתְחָהָרָה
וְאַיְלָהָרָה אַיְלָהָרָה תַּרְוֵי.

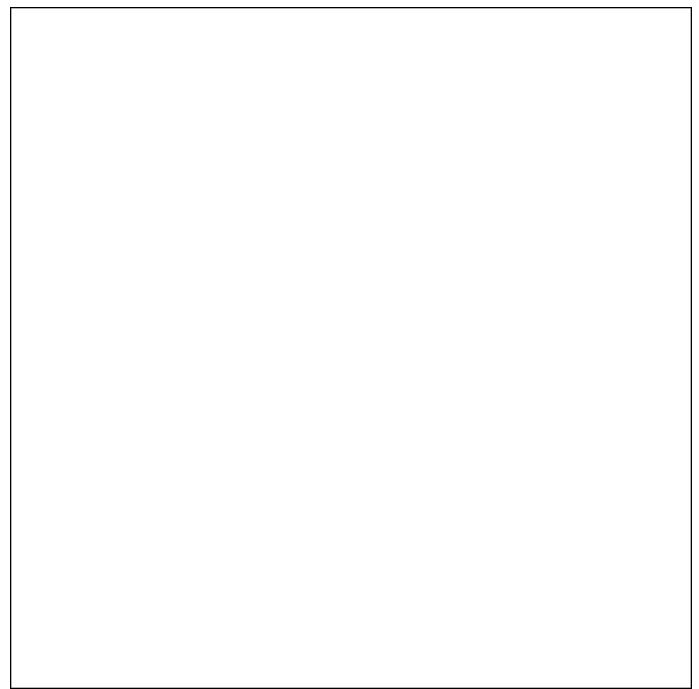
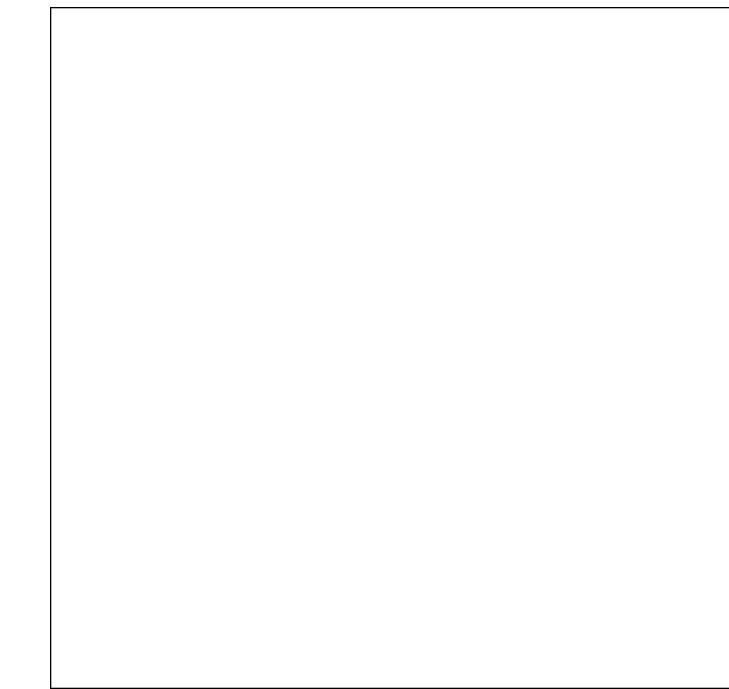


«Στην κοινωνία μας, μόνο γυναίκες πουλούνε φρούτα» λένε οι ανθρώποι. «Τι είδους άντρας είναι αυτός;» ρωτούν οι ανθρωποί.

Σύντομα, ο δίσκος αδειάζει. Ο Τομ μετράει τα χρήματα που κέρδισε.

«יְהוּקֵץ וּפָתַח צְדָקָה וְחֶסֶד חֲדָשָׁה
חֶסֶד חֲדָשָׁה יְהוָה אֱלֹהִים בָּרוּךְ הוּא
פָּנָמֶלֶךְ: «אֱלֹהִים בָּרוּךְ הוּא
אָלָה אֶתְהָן וְאֶתְהָן תְּמִימָנוּתָךְ.

תוֹךְ קָרְבָּן תְּפִלָּה.
אֱלֹהִים בָּרוּךְ הוּא
אֱלֹהִים בָּרוּךְ הוּא
אֱלֹהִים בָּרוּךְ הוּא.



Μια γυναίκα παίρνει ένα
τσαμπί μπανάνες από το δίσκο.
Κοιτάζει τις μπανάνες
προσεκτικά.

Η γυναίκα αγοράζει τις
μπανάνες.